



CONTENIDOS DE ESTE NÚMERO:

- José Manuel Lucía Megías:
El Quijote es una manual de vida
- Quero parónimo colosal y solución al enigma del lugar de la Mancha
- Un Quijote para mirar
- La Sociedad Cervantina de Alcázar edita un Quijote nunca visto
- Gratis el Quijote de Alcázar en la web : www.cervantesalcazar.com
- Nuestro asociado Víctor Raúl López Ruiz pregonero en las Fiestas de Quero
- Isabel Fernández en la Alvarada de Cañete

José Manuel Lucía Megías: el Quijote es un manual de vida



José Manuel Lucía Megías es el sexto por la izquierda

El profesor José Manuel Lucía Megías es catedrático de Filología Románica de la Universidad Complutense de Madrid, Presidente de honor de la Asociación de Cervantistas, especialista en iconografía del Quijote siendo director del Banco de Imágenes del Quijote: 1605-1915 y en la actualidad director de la Red de Ciudades Cervantinas

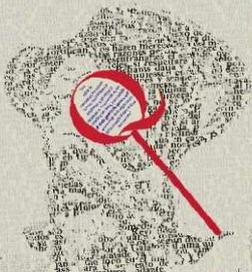
Su producción literaria es excepcional y es autor de una reciente, reputada y exitosa biografía sobre la vida de Cervantes

Alcázar de San Juan, 18-6-2018.- El pasado sábado 16 de junio la Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan ha tenido el enorme placer de recibir como invitado al profesor José Manuel Lucía Megías para participar en la actividad denominada "Almuerzos de don Quijote", que la asociación alcazareña

viene organizando en los últimos años, en la que personajes relevantes del mundo cervantino vienen a nuestra ciudad a departir unas horas con los asociados y en las que alrededor de unos platos típicos manchegos el invitado habla de su experiencia y relación con Cervantes y su obra.

José Manuel Lucía Megías es catedrático de Filología Románica de la Universidad Complutense de Madrid, coordinador académico del Centro de Estudios Cervantinos (desde el año 1999 hasta el 2014) y vicedecano de Biblioteca, Cultura y Relaciones Institucionales de la Facultad de Filología de la UCM. Además, dirige la plataforma literaria *Escritores complutenses 2.0* y la *Semana complutense de las Letras* de la Universidad Complutense de Madrid (desde el año 2010). Como Filólogo Románico, se ha especializado en libros de caballerías, crítica textual, humanidades digitales y en

LAS AVENTURAS DE
DON QUIJOTE
DE LA MANCHA
NUNCA ASÍ CONTADAS



MUSEO CASA DEL HIDALGO
ALCAZAR DE SAN JUAN, C/ CAUTIVO 23



PRESENTACION
EL QUIJOTE DE LA SOCIEDAD CERVANTINA DE
ALCAZAR DE SAN JUAN
JUEVES 14 DE JUNIO, 19:30 HORAS

Gratis el Quijote de
Alcázar, para descargar
en la web:
www.cervantesalcazar.com

iconografía del *Quijote*, siendo el director del portal *Banco de imágenes del Quijote: 1605-1915*. En la actualidad es presidente de honor de la Asociación de Cervantistas y vicepresidente de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval. En abril de 2017 ha sido nombrado director de la Red de Ciudades Cervantinas (de la que es el promotor, red que conecta una serie de *ciudades* vinculadas con la vida y obra de Cervantes, desarrollando actividades culturales o turísticas en torno al autor y de la que forman parte las ciudades de Alcalá de Henares, Argamasilla de Alba, Arganda del Rey, Argel, Azul, Baeza, Barcelona, Ciudad Real, Córdoba, Daganzo, El Toboso, Esquivias, La Puebla de Cazalla, La Roda, Lisboa, Madrid, Montevideo, Sevilla, Toledo y Valladolid).

Su producción científica es excepcional, habiendo publicado cerca de treinta libros (muchos de ellos sobre Cervantes y el universo cervantino) y más de doscientos artículos y estudios; así como su producción literaria entre las que destacan sus obras de poesía: *Libro de horas, Prometeo condenado, Acróstico, Canciones y otros vasos de whisky, Cuaderno de bitácora, Trento, Tríptico, Y se llamaban Mahmud y Ayaz* y *Los últimos días de Trotski* (recogidos en el volumen *El único silencio. Poesía reunida (1998-2017)*). En el año 2018 ha publicado: *Versos que un día escribí desnudo*, además de diversos poemas en antologías y revistas poéticas; pero sobre todo es autor de una biografía de Miguel de Cervantes de la que hasta ahora se han publicado dos tomos: *La juventud de Cervantes. Una vida en construcción* (Madrid, EDAF, 2016) y *La madurez de Cervantes. Una vida en la Corte* (Madrid, EDAF, 2016), siendo una de las mejores y más documentadas que se han escrito hasta la fecha y de la que en septiembre se presentará su tercera y definitiva entrega: *La plenitud de Cervantes* (Madrid, EDAF, 2018).

El currículum de Lucía es excepcional, siendo además comisario de una docena de exposiciones entre las que podemos destacar la que se celebró entre el 4 de marzo y el 29 de mayo de 2016, **“Miguel de Cervantes: de la vida al mito” (1616-2016)**, que tuvo una gran repercusión siendo la más visitada de la Biblioteca Nacional de España, en Madrid, en la que se expuso la partida de bautismo del Miguel de Cervantes de Alcázar de San Juan y a la que asistieron miembros de esta





Sociedad, corroborando su altísimo nivel.

Precisamente en su visita a Alcázar, Lucía tuvo ocasión de consultar con detenimiento la partida de bautismo del Miguel de Cervantes de Alcázar de San Juan en el archivo parroquial de la iglesia de Santa María de esta ciudad, visitando también la pila bautismal que todavía se conserva.

A lo largo del almuerzo los socios pudieron disfrutar del conocimiento inabarcable de Lucía -que además es un gran conversador- en el que dijo que el *Quijote* es un manual de vida y que esta es la forma de acercarse a su lectura, tratando de comprender las enseñanzas que en él se encierran y tratando de sacar provecho de las mismas para aplicarlas en nuestra propia vida personal.

Expuso que para acercarse al *Quijote* no hay que perder de vista los libros de caballerías –aunque la novela cervantina pretenda denotar un tipo particular, conocidos como libros de caballerías de entretenimiento- porque muchas de las cosas que en él ocurren tienen una perfecta explicación si antes se conoce el mundo caballeresco. Hasta tal punto es así, que si antes se tiene un conocimiento previo de los libros de caballerías se puede apreciar que Cervantes no inventa nada, sino que da una vuelta de tuerca a los mitos de este tipo de literatura y hace a los personajes totalmente verosímiles (es decir que sus acciones obedezcan a una lógica), otorgándoles una fuerte voluntad, a Alonso Quijano la voluntad de “querer ser” el hidalgo que debe ser (el caballero que sirve a los demás y deshace los entuertos) y a Sancho Panza el escudero fiel que no quiere abandonar a su señor a pesar de las dificultades.

El gran mérito de Cervantes no fue crear sus personajes (estereotipos que ya existían: caballeros, escuderos, etc...), sino sacarlos de la marginalidad y ponerlos en primer plano, es decir, situar como protagonistas de su historia a personajes que en tiempos anteriores habrían sido totalmente secundarios.



En palabras de Lucía, antes de Cervantes el pensamiento de un hidalgo era “Yo soy quien soy” y como tal debía obrar y comportarse, pero Cervantes situó a su hidalgo Alonso Quijano en un plano diferente cuando dijo “Yo sé quién soy” y ese pequeño cambio en la frase supuso una revolución fascinante.

Finalmente, Lucía Megías comentó que hay que considerar la partida de bautismo de Alcázar como generadora de la tradición cervantina (que se remonta a siglos) en nuestra ciudad y que Alcázar de San Juan no tiene menos tradición cervantina que Roma, Barcelona u otras ciudades por lo que merece estar en la Red de Ciudades Cervantinas.

En relación con ello, intuimos que puede haber buenas noticias en este sentido y la Sociedad Cervantina se alegra de aportar otro granito de arena más para que Alcázar pueda formar parte de la Red.

En su visita a la Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan, el cineasta galardonado internacionalmente, explicará a sus miembros los últimos proyectos realizados y sobre todo les dará unas pinceladas sobre su próximo cortometraje que se titulará *Sancho*.

Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan

Quero parónimo colosal y solución al enigma del lugar de la Mancha



Tras más de cuatrocientos años, desde los mismos escritos de Cervantes, se resuelve el enigma del lugar del hidalgo por el politólogo, economista y Profesor Titular de la Universidad de Castilla-La Mancha, Víctor Raúl López Ruiz.

La perspectiva es singular, pues reconociendo que la villa designada cumple con todos los condicionantes geográficos indicados en la obra, sujeta su teoría en la paronomasia junto a la onomástica, genialmente tratada por el novelista.

Parte en su demostración de una teoría que le asiste en su trabajo con modelos matemáticos, conocida como la de la navaja de Okham o principio de parsimonia, que afirma que ante iguales condiciones, la explicación más sencilla suele ser la más probable. De esta forma, un escritor del XVI enamorado de las letras y la onomástica, que inventa nombres para sus protagonistas contando cómo, e idea una historia sin tiempo ni lugar, debe estar tentado a incluir en el enigma la solución al decir “no quiero acordarme” en su primera sentencia

Pero, según este profesor, en el primer y último capítulo del conjunto de las dos partes del Quijote, se insiste en una serie de pautas que nos conducen a la solución, tanto en que el título de “Quijote de la Mancha” fuera por su apellido, topónimo del Lugar, como que sobre éste se incluyan hasta dos párrafos innecesarios con los que argumentar los posibles apellidos que se preceden del verbo querer y que se diferencian singularmente por una vocal. La elegida para el nombre de nuestro protagonista fue la i, pero el origen siempre estuvo en la e, junto al verbo querer.

Si aún no lo han resuelto, sepan que la Villa está geográficamente centrada entre los lugares que se citan en la obra en sus primeros capítulos como Quintanar de la Orden, El Toboso, Tembleque o Puerto Lápice y el más que probable cerro de los molinos en Campo de Criptana.

En estos días, será publicada toda la construcción teórica del estudio tanto en imagen por la UCLM, como en el libro de Actas que recoge las ponencias de la exitosa III Semana Universitaria y Cervantina en honor a Alfonso Ruiz Castellanos que edita su Servicio de Publicaciones.

• <https://youtu.be/J8l9VlojIbk>

• Cronista Alfonso Ruiz Castellanos <https://cronistaalfonsoruizcastellanos.blogspot.com/>

Víctor Raúl López Ruiz

Un Quijote para mirar



El *Quijote* hay que leerlo, releerlo, meditarlo, comentarlo, interpretarlo, criticarlo... y también se puede mirar. Los vecinos de Alcázar de San Juan tenemos el gran privilegio de contar en la calle un “*Quijote* para mirar”.

Cada vez hay más quejas de la falta de hábito a la lectura y no digamos a la lectura del *Quijote*. Miles de folios se han escrito sobre la edad adecuada para poder entender el *Quijote*, y otros tantos sobre la necesidad, o no, de adaptaciones para niños y jóvenes. Pocos años después de salir a la venta, allá por el 1605, se comenzaron a ilustrar con estampas las ediciones para facilitar al lector la imagen de la escena. Sobre mi opinión, a toda esta polémica inventada por algunos, es tan sencilla como el propio *Quijote*.

El pasado domingo les conté el cuento del *Quijote* a mis nietos. Son muy pequeños. Leire casi tiene cinco años, Carlos dos años y medio y Hernán uno y medio. Y lo que más les gusta a los niños son los cuentos con dibujos, y más si se los cuentan sus abuelos en forma de historias inventadas según el momento.

Así que, aprovechando una soleada mañana, fui a contarles el cuento del *Quijote* a un parque de mi ciudad donde hay, desde hace casi cien años, un *Quijote* en la calle.

Conforme llegaba al centro del Parque Cervantes, ino podía llamarse de otra manera!, recordaba cuando mi padre me llevaba de la mano los domingos a este mismo sitio. Pero ya lo había descubierto yo antes.

Nací en la calle Fray Patricio Panadero, junto al convento de san Francisco, y comencé a ir a un colegio que se llamaba Escuela Ferroviaria, hoy Casa de la Cultura. Fui creciendo y empecé a ir solo a la escuela junto con otros amigos, pero siempre por el camino “derecho”, como me decía mi madre, de casa a la escuela y de la escuela a casa. Con ocho o nueve años, una tarde de primavera, como ahora, a la salida del colegio acepté la proposición de jugar un rato a la pelota en un parque cercano, y allí descubrí el *Quijote*.



Detalle de la aventura con Clavileño, ¡espectacular!

No el libro, que tuvo que pasar algunos años más, sino un lugar en medio del “parque viejo”, en el que había infinidad de espléndidos dibujos, que en ese momento no sabía realmente que eran. ¡Es el *Quijote!*, me dijo mi madre cuando llegué a casa, a la vez que veía que mi merienda de pan con chocolate se quedaba dentro de la alacena, como castigo por no haberme venido derecho a casa. ¡Me quedé sin merendar, pero había descubierto el *Quijote!* Poco tiempo después mi padre me llevó un domingo a verlo, mientras que él charlaba, y hojeaba libros y revistas, junto con otros hombres. Yo miraba los dibujos sin saber que estaba en una biblioteca pública al aire libre.

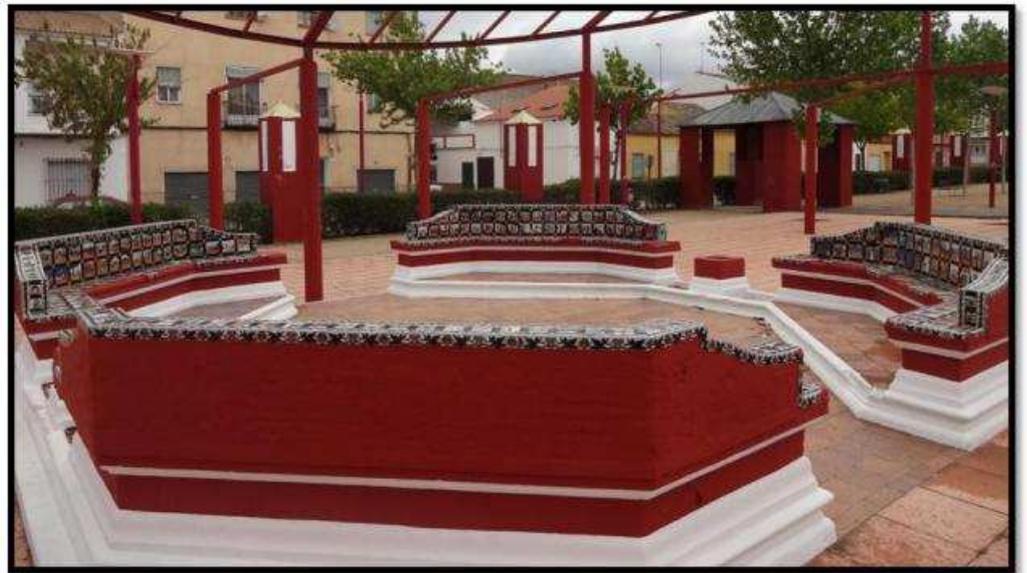


Fotografía de la biblioteca pública, de los años 60-70 del siglo pasado

En torno a 1925 se comenzó a construir este espacio público que haría de biblioteca los días de fiesta, donde se prestaban revistas y libros. Se construyeron cuatro grandes bancos de ladrillos con hornacinas entre ellos, también de ladrillo, donde el funcionario colocaba los libros y revistas. Todo el conjunto se decoró con cerámica sevillana, con las aventuras de don Quijote y Sancho Panza. Como ha pasado con mucho de nuestro patrimonio, el vandalismo, y la dejación municipal, hizo que los azulejos originales fueran deteriorándose, hasta que hace muy pocos años se ha vuelto a rehabilitar con nuevos azulejos pegados sobre los antiguos.

Mi buen amigo Constantino, que tiene estudiado y catalogado este recurso, me dice que hay 291 azulejos, 181 corresponden a la primera parte y 110 a la segunda parte del *Quijote*, además de otros muchos más pequeños y repetidos para rematar la construcción.

Hoy he venido con mis nietos para que miren el *Quijote* por primera vez. ¡Qué lástima que este magnífico lugar pase desapercibido a los propios vecinos de Alcázar, que sin duda muchos ni conocerán! ¡Cuánta desidia por lo nuestro! ¡Ya les gustaría a japoneses, mejicanos, o cualquier turista del mundo, sedientos de *Quijote*, saber que hay un “*Quijote para mirar*” en Alcázar de San Juan. Sin duda alguna estarían leyendo y leyendo horas aquí, y, poniendo su marcapáginas, cerrar el libro y buscar esta escena que acaban de leer y soñar.



La antigua biblioteca pública en la actualidad

De nuevo ya son visibles los daños en algunos azulejos, espero que se pueda conservar y restaurar adecuadamente para generaciones futuras. Y por qué no, que se use por los colegios de la ciudad para visitarlo y leer con los niños una aventura y que los niños la busquen, la dibujen...



Mi madre a la derecha y mi padre en el centro, de estas fotografías

Busco en las fotografías viejas de mi familia y encuentro a mis padres, en los años cuarenta del pasado siglo, siendo aún novios, sentados con sus amigos en los mismos bancos del *Quijote*, donde he estado con mis nietos. ¡Volveré, con más nietos!

Luis Miguel Román

La Sociedad Cervantina de Alcázar edita un Quijote nunca visto



**LAS AVENTURAS DE
DON QUIJOTE
DE LA MANCHA
NUNCA ASÍ CONTADAS**

MUSEO CASA DEL HIDALGO
ALCAZAR DE SAN JUAN, C/ CAUTIVO 23

PRESENTACION

**EL QUIJOTE DE LA SOCIEDAD CERVANTINA DE
ALCAZAR DE SAN JUAN**

JUEVES 14 DE JUNIO, 19:30 HORAS

Enrique Suárez Figaredo, Socio de Honor, mecenas y uno de los mayores expertos en edición de obras del Siglo de Oro español ha llevado a cabo la obra

Se trata de un Quijote totalmente novedoso y único, al que se ha aligerado de historias intercaladas y que solo cuenta las aventuras de don Quijote y Sancho Panza, con el objetivo de facilitar su lectura y ser el texto de acceso a esta magna obra de la literatura universal

Todos los lectores del Quijote están convocados a una cita ineludible el jueves 14 de junio a las 19:30 horas en el Museo Casa del Hidalgo de Alcázar de San Juan. En ese acto van a conocer un nuevo texto del Quijote editado por la Sociedad Cervantina de Alcázar y del que ha sido autor Enrique Suárez Figaredo, Socio de Honor, uno de los más prolíficos editores de obras del Siglo de Oro español, que ha donado de forma altruista su trabajo a la Sociedad Alcazareña.

El texto que se va a presentar es una novedad en el mundo cervantino: se trata de una edición que quizás muchos estudiosos contemplaron llevar a cabo en algún momento de su vidas y no se atrevieron; una tarea que (salvo ediciones infantiles) nadie acometió con anterioridad.

Esta edición nunca vista del Quijote se ha compuesto retirando todo el texto que contiene las historias intercaladas y que distraen al lector del hilo conductor principal, que son las aventuras de sus dos principales personajes: don Quijote y Sancho Panza.

Esta adaptación sólo tiene 88 capítulos, no 126, y un 25 % menos de texto. Se han suprimido los relatos paralelos que Cervantes añadió a las aventuras y desventuras de los protagonistas principales y todo se ha reordenado de cabo a rabo para que don Quijote y Sancho estén en todo momento a la vista del lector, como éste espera.

La edición, por tanto, es sólo eso, una adaptación, un subproducto del Quijote, lo nuclear. No destruye nada: es sólo una opción en las manos del lector. Más aún: ofrece al lector un camino fácil por donde llegar al producto principal. Ese es nuestro objetivo. El resultado de la edición es, así, un texto mucho más aligerado y fácil de leer que pretende ser el texto-puente con que los más perezosos lectores accedan al conocimiento de esta gran obra de la literatura universal. Hay que destacar que esta edición no viene a sustituir a ninguna otra, y mucho menos a la original, sino que se desea pueda ser la puerta de acceso al mundo quijotesco y aumente en los lectores el deseo de conocer la obra original de Miguel de Cervantes.

Aun así, el texto se acerca a las mil páginas y en gran medida hace uso del vocabulario y sintaxis originales, excepto cuando pueden conducir a confusión. Sólo pretende que la lectura resulte fluida, nada farragosa, porque leer el Quijote no ha de ser un sacrificio. Las ilustraciones son por estética, pero de algún modo colaboran con nuestra intención.

Este Quijote de la Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan estará en la web de la asociación cultural y podrá descargarse gratuitamente por aquellas personas interesadas en él.

Pero al propio tiempo la web también tendrá a disposición de todos los lectores tanto las dos partes del Quijote de Cervantes como el de Avellaneda, es decir el lector podrá consultar y descargarse *El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha, Segunda parte del ingenioso caballero don Quijote de la Mancha*, ambas escritas por Miguel de Cervantes, así como el *Segundo tomo del ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha* de Alonso Fernández de Avellaneda.

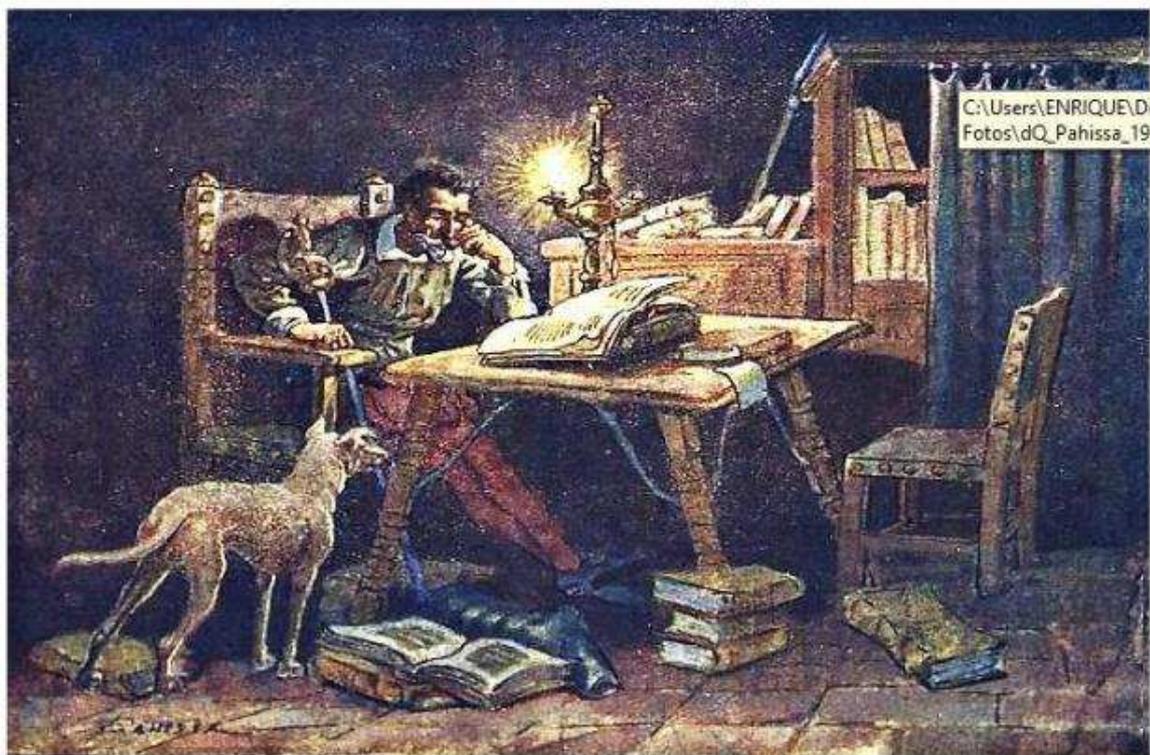
Enrique Suárez Figaredo, autor de esta historia

Catalán de Barcelona, es miembro de honor de la Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan, en el corazón de la Mancha. Ha editado cerca de sesenta obras del Siglo de Oro español (trabajo al alcance de muy pocos), lo que le hace un profundo conocedor del mundo editorial de esta época de la historia de la literatura española.

Suyo es el mérito también de haber encontrado una segunda edición del Quijote de Avellaneda cuando el mundo académico pensaba que tan solo habían editado una vez esta continuación apócrifa del Quijote de Cervantes.

Ahora, con la edición del Quijote de la Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan ha propiciado la culminación de uno de los sueños de esta Sociedad: el de tener su propia edición del Quijote.

El Quijote nuclear de Alcázar llega al otro lado del Globo tras cruzar el océano



El próximo jueves 14 de junio a las 19:30 horas será presentado el Quijote editado por la Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan y que ha sido obra de Enrique Suárez Figaredo, quien lo presentará acompañado del presidente de la Sociedad, Luis Miguel Román Alhambra.

Se ha calificado de nuclear porque ha reducido su extensión prescindiendo de todo aquello que no son las aventuras de don Quijote y su escudero Sancho Panza, manteniendo únicamente lo importante y dejando siempre visibles a los dos protagonistas.

La difusión de la noticia de la presentación ha tenido eco nacional e internacional, ya que el evento se ha conocido allende los mares, en Colombia merced a El Espectador que ha publicado la noticia.

En España no sólo han recogido el acontecimiento los medios locales y regionales, sino que también ha tenido difusión en los medios nacionales como el diario ABC.

A continuación se adjunta una lista de los medios de comunicación que han publicado el anuncio de la presentación:

EL ESPECTADOR (COLOMBIA)

<https://www.elespectador.com/noticias/cultura/publican-un-quiote-con-38-capitulos-menos-que-el-original-articulo-793966>

ABC

http://www.abc.es/cultura/libros/abci-publican-quiote-solo-aventuras-hidalgo-y-sancho-panza-para-resulte-mas-facil-leer-201806121252_noticia.html

ABC CLM

<http://agencias.abc.es/agencias/noticia.asp?noticia=2841469>

EL DIGITAL CLM

<https://www.eldigitalcastillalamancha.es/cultura-y-sociedad/499249728/Drastica-solucion-para-que-nadie-tenga-excusas-para-no-leer-el-Quijote.html>

MÁS CASTILLA-LA MANCHA

<http://www.mascastillalamancha.com/2018/06/12/alcazar-de-san-juan-goza-de-un-mecenas-literario/>

CIUDAD REAL DIGITAL

<https://www.ciudadrealdigital.es/noticias/45943/Alcazar/de/San/Juan/goza/de/un/mecenas/literario/la/Sociedad/Cervantina/de/Alcazar/de/San/Juan/edita/un/Quijote/nunca/visto>

LA COMARCA DE PUERTOLLANO

http://www.lacomarcadepuertollano.com/diario/noticia/2018_06_12/00

ACTUALIDAD VALDEPEÑAS

<https://www.actualidadvaldepenas.com/articulo/provincia/sociedad-cervantina-alcazar-san-juan-edita-quijote-nunca-visto/20180612141609130613.html>

MANCHA INFORMACIÓN

<http://manchainformacion.com/noticias/69719-La-Sociedad-Cervantina-de-Alcazar-de-San-Juan-edita-un-Quijote-nunca-visto>

EL SEMANAL DE LA MANCHA

<http://elsemanaldelamancha.com/not/24712/la-sociedad-cervantina-de-alcazar-de-san-juan-edita-un-quijote-nunca-visto/>

ALCAZARDESANJUAN.COM

<https://alcazardesanjuan.com/la-sociedad-cervantina-de-alcazar-de-san-juan-edita-un-quijote-nunca-visto/>

COSAS DE ALCÁZAR DE SAN JUAN

<https://cosasdealcazardesanjuan.wordpress.com/2018/06/11/la-sociedad-cervantina-de-alcazar-de-san-juan-edita-un-quijote-nunca-visto/>

SOCIEDAD CERVANTINA DE ALCÁZAR DE SAN JUAN

<https://sociedadcervantinadellugardedonquijote.wordpress.com/2018/06/11/la-sociedad-cervantina-de-alcazar-de-san-juan-edita-un-quijote-nunca-visto/>

Gratis el Quijote de Alcázar de San Juan en www.cervantesalcazar.com



La presentación corrió a cargo de Luis Miguel Román Alhambra, presidente y de Enrique Suárez Figaredo, socio de honor

“Las aventuras de don Quijote de la Mancha nunca así contadas” tiene como objetivo propiciar e incentivar la lectura del texto original de Cervantes y es totalmente gratuito, pudiéndose descargar de la web www.cervantesalcazar.com

Alcázar de San Juan 19-6-18.- El jueves 14 de junio se presentó en el Museo Casa del Hidalgo de Alcázar de San Juan la edición del Quijote de Alcázar titulada “Las aventuras de don Quijote de la Mancha nunca así contadas” con una más que notable afluencia de público y estando representados casi todos los partidos políticos de la ciudad apoyando el acto con su presencia e interesados por el acontecimiento cultural de primer orden para la ciudad de Alcázar de San Juan.

- ✓ Hay que remarcar que esta edición del Quijote no es para expertos cervantistas ni para estudiosos del Quijote (para este sector de público ya existen las diferentes ediciones académicas que también pueden ser descargadas de la web de la Sociedad), más bien se trata de una versión de acceso para aquellas personas que nunca lo han leído o para esos ocho de cada diez españoles que según las encuestas lo han comenzado y no han sido capaces de terminarlo. Esta adaptación es un 25 por ciento menos voluminosa y está conformada para leer en tabletas y dispositivos móviles. La edición ha estado a cargo de Enrique Suárez Figaredo, catalán, que tiene una larga trayectoria como editor de obras del Siglo de Oro Español.
- ✓ En esta adaptación se han suprimido las novelitas intercaladas y sólo han persistido las aventuras de don Quijote y Sancho Panza para que ambos permanezcan continuamente ante la vista del lector. Pero además se han corregido las erratas, se suprimen los trucos de los cajistas y componedores (impresión) para adaptar el texto a cada plana, se ha intervenido en la sintaxis para evitar confusiones al lector, se ha adaptado el vocabulario al de uso actual

para evitar tener que usar continuamente un diccionario y se ha regularizado el lenguaje de los personajes para que siempre hablen del mismo modo (en especial Sancho Panza). Finalmente, se han reorganizado los capítulos para hacerlos más homogéneos. Con todo, sigue siendo una obra escrita en castellano antiguo y el texto se acerca a las mil páginas. Así que quienes nunca hayan leído el Quijote creerán leer el original de Cervantes.



Nadie nos ha pedido que hiciésemos este trabajo, sino que la Sociedad se ha mojado en este empeño confiando en que este texto algún día pueda ser valorado y se le reconozca el verdadero significado de su aportación.



Por lo tanto, ya no hay excusas para no leer el Quijote, porque el propósito de esta obra es que el lector se inicie en la lectura de la obra original de Cervantes, cumpliendo así unos de los objetivos estatutarios de esta sociedad cultural.

Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan

Alcázar de San Juan continua fiel a su tradición cervantina



Alcázar de San Juan. Jueves 2 de agosto de 2018.- Después de conocer, a través de los medios de comunicación, que en el Pleno del mes de julio del Ayuntamiento de Alcázar de San Juan se comunicó la noticia de que **“Alcázar se integrará en la Red de Ciudades Cervantinas en noviembre”**, la Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan quiere expresar su satisfacción por varios motivos:

La Sociedad Cervantina de Alcázar de San Juan impulsó la propuesta al Ayuntamiento de pertenecer a la Red de Ciudades Cervantinas el 16 de junio de 2017 (mediante carta -a la que acompañaba un completo dossier- a la Alcaldía), cuando nuestra ciudad no había sido considerada como miembro en el inicio de esta Red. Los propósitos fundacionales de la Red ya los viene asumiendo nuestra ciudad hace muchísimo tiempo, desde el descubrimiento de una partida de bautismo atribuida al autor del *Quijote* en nuestra ciudad, en 1748, origen de nuestra tradición cervantina, que debemos preservar, aunque la disputa sobre la cuna de Cervantes ya quedara cerrada hace, también, muchos años.

El último punto del *Decálogo* de la Red de Ciudades Cervantinas dice: «*Yo sé quién soy*» afirma en un momento don Quijote, en diálogo con un vecino suyo, a quien respeta a pesar de las diferencias, y con voluntad de defender su identidad. Este «*Yo sé quién soy*» debe ser el lema de la Red de ciudades cervantinas para avanzar en el desarrollo sostenible gracias a las enseñanzas de Miguel de Cervantes. Alcázar de San Juan “sabe quién es”, en el mundo cervantino, y su adhesión a esta Red de Ciudades Cervantinas, aportará y nos aportará más conocimiento y desarrollo, tanto cultural como turístico, y por lo tanto económico, a nuestra ciudad.

Nuestra Sociedad Cervantina tuvo como invitado en su actividad “Almuerzo de don Quijote” a José Manuel Lucía, director de la Red de Ciudades Cervantinas, este pasado mes de junio, con el que compartimos mesa cervantina y sus enormes conocimientos sobre la vida y obra de Cervantes (pronto publicará la tercera, y última, parte de su biografía) y también visitó el archivo parroquial de Santa María, donde pudo ver la partida de bautismo de un niño al que su padre Blas de Cervantes Saavedra le puso de nombre Miguel. También, cómo no, se habló de nuestra solicitud al Ayuntamiento a que se propusiera la pertenencia a la Red que él dirige, a su polémica declaración, y a la buena disposición de todos a que la adhesión se llevase a cabo.

Esperamos que en noviembre, tal y como ha comunicado el portavoz del Grupo Municipal Socialista Gonzalo Redondo -en el Pleno Ordinario del mes de julio-, Alcázar de San Juan sea una más, entre las ciudades cervantinas de esta asociación.

Luis Miguel Román Alhambra. Presidente

Nuestro asociado Víctor Raúl López Ruiz pregonero de las Fiestas de Quero



EN FIESTAS DE QUERO HICIMOS LA RUTA CERVANTINA GUIADA Y PREGÓN: UN HONOR

Después, tuve el honor de presentar el **Pregón de fiestas en la Plaza de la Villa a las 22:30h** con el tema sobre **cultura y desarrollo**. os dejo el saluda publicado en el programa de festejos y en [Mancha Información](#), nos vemos en Quero.

Reportaje del evento del Pregón realizado por [ManchaInformación](#) .

[Pregón \(texto 7 páginas\)](#)

[Vídeo del pregón](#)

Publicado por [Víctor Raúl López Ruiz](#)
en <https://cronistaalfonsoruizcastellanos.blogspot.com/>

Isabel Fernández en la Alvarada de Cañete



Rachel Lo Piano (primera por la derecha) Isabel Fernández (la segunda por la derecha) y Miguel Romero (segundo por la izquierda)

Nuestros asociados no dejan de tener actividad a pesar de encontrarnos en agosto, mes vacacional por excelencia

Isabel Fernández Morales (gerente de la Casa de la Torre en el Toboso) se encargó -junto con la editora italiana Rachel Lo Piano-, de hacer una semblanza sobre “Dulcinea y don Quijote” en la mañana del sábado.

Este año, en que se celebraba la vigésima edición de la Alvarada, la semblanza ha sido una novedad, actividad que como otras muchas que se han celebrado en la presente edición han incidido en el eje central de la fiesta dedicado este año a la figura de los juglares y trovadores ha sido una novedad.

hay que recordar que Miguel Romero Sáiz, uno de nuestros últimos invitados es el alma mater de esta fiesta medieval u que supone un regreso al siglo XV época de don Álvaro de Luna -condestable de Castilla nacido en Cañete-, que ya es reconocida como fiesta de interés turístico regional.

Programa oficial

PATROCINA



Composición de la Junta Directiva

PRESIDENTE

Luis Miguel Román Alhambra

VICEPRESIDENTE

Juan Bautista Mata Peñuela

SECRETARIO

Alonso Manuel Cobo Andrés

TESORERO:

Constantino López Sánchez-T.

**SOCIEDAD CERVANTINA
DE ALCÁZAR DE SAN JUAN**

c/. Santa Ana, 6
13600
Alcázar de San Juan
(Ciudad Real)

TELÉFONO:

(664) 353981

CORREO ELECTRÓNICO

cervantinalugarquijote@gmail.com

WEB

<http://cervantesalcazar.com>

NUESTRO BLOG

<http://sociedadcervantinadellugardedonquijote.wordpress.com/>